

 NATIONAL
GEOGRAPHIC

READING EXPEDITIONS®

成长时刻

国 家 地 理

科学探索丛书

文明之旅

编写: KEVIN SUPPLES (美)
ANN M. ROSSI (美)
HELEN BYERS (美)

外语教学与研究出版社

21-23

NATIONAL
GEOGRAPHIC

N51 / 37

成长时刻

国 家 地 理
科学探索丛书

文明之旅



编写：KEVIN SUPPLES (美)
ANN M. ROSSI (美)
HELEN BYERS (美)

翻译：谢 芬

外语教学与研究出版社
北京

京权图字：01 - 2005 - 2625

Copyright © (2004) National Geographic Society. All rights reserved.

Copyright © (2005) (Chinese in simplified characters) National Geographic Society. All rights reserved.

“国家地理科学探索丛书”中文(简体)版由美国北极星传媒有限公司策划并授权外语教学与研究出版社在中华人民共和国境内(不包括香港、澳门特别行政区及台湾)独家出版、发行。

图书在版编目(CIP)数据

文明之旅 / (美) 萨普斯 (Supples, K.) 等编写; 谢芬译. —北京: 外语教学与研究出版社, 2005.6

(国家地理科学探索丛书: 中文版)

ISBN 7 - 5600 - 4958 - 3

I. 文… II. ①萨… ②谢… III. 文化史—世界—青少年读物 IV. K103 - 49

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2005) 第 069880 号

出 版 人: 李朋义

责任编辑: 李 楠

美术编辑: 孙莉明

出版发行: 外语教学与研究出版社

社 址: 北京市西三环北路 19 号 (100089)

网 址: <http://www.fltrp.com>

印 刷: 北京画中画印刷有限公司

开 本: 740 × 975 1/16

印 张: 5.5

版 次: 2005 年 7 月第 1 版 2005 年 7 月第 1 次印刷

书 号: ISBN 7 - 5600 - 4958 - 3

定 价: 19.00 元

* * *

如有印刷、装订质量问题出版社负责调换

制售盗版必究 举报查实奖励

版权保护办公室举报电话: (010)88817519

序

许嘉璐

“成长时刻”系列丛书是一批内容和形式都适合少年儿童阅读的书，是关于生活常识、人际关系以及科学和大自然知识等的精品读物。漂亮的图画、有趣的故事和丰富的知识都能引起孩子们的兴趣，启发他们的思维和想象，甚至大人读了也会喜欢，找回已经逝去的童心。

孩子们的心理特点往往被一些家长忽略或误解，只想着让孩子背这练那。其实，7岁之前是一个了解社会和适应社会、形成个性、养成习惯、培养想象力最重要的阶段；此后呢，在获得越来越多知识的同时，他们还要开阔视野、驰骋想象、学着创造。“成长时刻”系列丛书就是要让孩子们在高高兴兴的阅读中得到心灵的陶冶，了解世界，学一些关于生活和科学的常识，为光明的未来做好心智的准备。

愿“成长时刻”系列丛书陪伴着孩子们幸福地成长，愿世界经典童书伴随中国孩子成长的时时刻刻！

目 录

马 里

引言	2
历史和今天	4
社会生活	6
贸易和交通	12
政府	16
曼萨·穆萨	17
艺术	18
对人类的贡献	20

印 度

引言	22
历史和今天	24
社会生活	26
贸易和交通	33
建筑和艺术	34
发明和发现	38
对人类的贡献	40

秘 鲁

引言	42
历史和今天	44
社会生活	46
食物和农业	48
成长的历程	50
工作和旅行	52
艺术	54
伟大的城市和统治者	56
庆祝仪式	58
对人类的贡献	60

维京人的世界

引言	62
历史和今天	64
社会生活	66
航运、贸易与探险	72
宗教和如尼石	76
娱乐	78
对人类的贡献	80



马 里



如今的马里曾经是加纳帝国的中心地区。从公元4世纪到11世纪，加纳帝国控制了撒哈拉地区所有的贸易通道。11世纪，北非的穆斯林占领了马里地区，建立了马里帝国。从1230年至1255年，马里国王松迪亚塔控制了撒哈拉地区所有的黄金和盐的交易。这是马里帝国的鼎盛时期，它的两座城市通布图和杰内发展成为财富和文化的中心。到了18世纪，欧洲海上贸易的发展削弱了陆路贸易通道的重要性。1895年，马里沦为法国殖民地。1960年，马里独立，改国名为马里共和国。如今的马里总统是经民主选举产生的，马里政局较为稳定。

引言

想象一下，你骑着骆驼，在非洲的沙漠中赶路。在你身后，是长长的运送黄金的驼队。你通过观察太阳、星辰和风吹在沙漠上留下的痕迹来判断行进的方向。

或者，你可以想象你在抄写非常重要的书籍。日复一日，年复一年，你用笔蘸着墨水将阿拉伯文字抄写在纸上。抄完一本，又有下一本在等着你。

如果你生活在很久很久以前的马里，这些可能就是你要做的事情。

几百年前的马里是西非一个面积广阔、国力强盛的帝国，它曾统治着西非的大部分地区，垄断了黄金和其他重要物品的贸易。

今天的马里只是众多西非国家中的一个。领导这个国家的是总统，而不

再是国王。很多人仍然沿袭着过去古老的生活方式，而另一些人则生活在现代化的大城市里。

下面就让我们一起来探索马里的过去和现在，你会发现很多值得了解的东西。

一位马里人正在洋葱地附近汲水。



历史和今天



如今，马里的各个地区之间存在着很大的差异：这里既有炎热的沙漠，也有茂密的森林；既有高楼林立的城市，也有古老的村庄，还有生活着长颈鹿、大象和狮子的大草原。

很久以前，马里的疆土向西直达大西洋海岸，向东延伸至今天的尼日尔，向北曾包括部分撒哈拉沙漠，向南则含

盖了部分草原。马里帝国境内有很多重要的贸易通道。

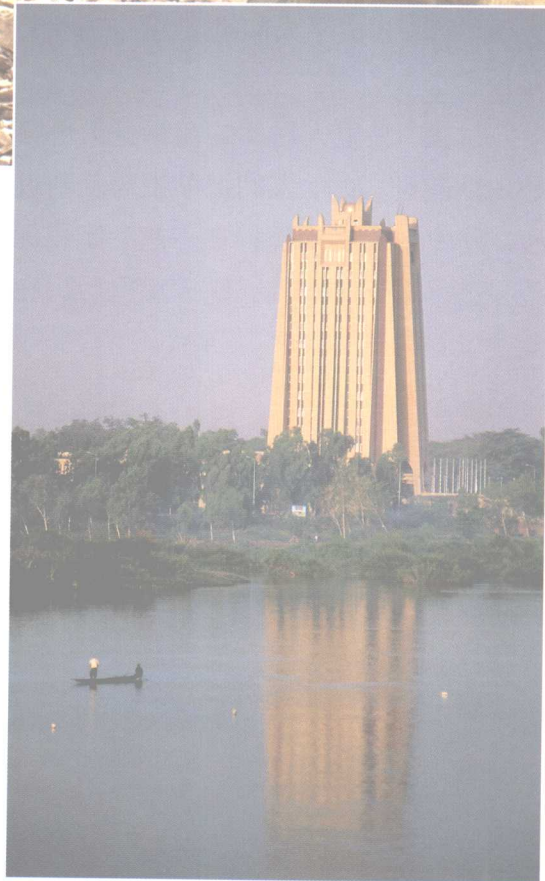
如今，马里的城市看上去和世界上的其他城市没有什么区别。生活在城市里的人们享受着电力带来的方便，拥有电视机、小汽车等现代化的设施。但是，也有一些村庄甚至还没有通上公路，这些村庄和很久以前相比，几乎没有什么变化。



马里的古建筑

请查阅上一页的两幅地图，找到撒哈拉沙漠。撒哈拉沙漠横贯非洲大陆，那里降雨很少，气温很高。你会发现，马里的主要城市都坐落于尼日尔河河畔或者离河岸不远的地方。

哪些现代的城市曾经是马里帝国的一部分呢？马里帝国的首都是哪座城市呢？现在的马里共和国的首都又在哪里呢？



位于尼日尔河河畔的巴马科市内的现代化建筑

房屋

很久以前，有些马里人居住的房屋是方形的，这些房屋的屋顶用木头或芦苇搭建而成。还有一些马里人生活在圆形房屋中，这种房屋的屋顶是锥形的，由稻草搭成。有时候，房屋附近的棕榈树的树干和树叶也成了人们建造屋顶的材料。

过去，马里人居住的房屋绝大部分是由泥砖砌成的。人们把黏土与从附近河、湖中运来的水搅拌在一起，制成泥砖，然后用泥砖砌墙，建成房屋后再在墙面上均匀地抹上一层泥浆。

那时，马里人的房子一般有一到二层，很少有窗户，屋里的地面就是坚硬的泥土。屋子里既没有椅子，也没有床，全家人都睡在垫子上。在屋外的小院子里做饭。

如今，一些马里人依然居住在用泥砖建造的房屋中，也有很多人生活在用空心砖等现代建筑材料建造的房屋里。城里人则多居住在高楼大厦中。

A photograph showing a cluster of traditional Malian houses. The walls are made of thick, light-brown mud-brick. The roofs are conical, covered with a thick layer of dried grass or straw. In the foreground, a person is visible, carrying a large, round, flat object (possibly a basket or a lid) on their head. The scene is set in a dry, open landscape under a clear sky.

这些房屋的锥形屋顶是由稻草搭建而成的。



猴面包是猴面包树的果实。

农业和食物

你知道猴面包是什么吗？猴面包是猴面包树的果实，曾是很久以前马里人的主要食物之一。

过去，绝大多数的马里人主要从事农业生产。男人耕种，女人铲草、照看庄稼。在收获的季节，人们更是齐心协力，共同劳作。马里人的主食是水稻、小麦、高粱等谷物。除了种植农作物以外，很多农民还养羊，以获得羊肉和羊奶。人们还捕鱼、狩猎，并用多余的食物交换所需的物品。

如今，很多马里人和他们的祖辈一样，仍然从事着农业生产。他们种植多



两名妇女正在捣碎谷物，用来制作面粉。

种作物，棉花是其中之一。木薯是马里非常普遍的食物，不过它必须煮熟后方可食用，否则会使人中毒。

如今的马里农民养鸡来获得鸡肉和鸡蛋，也养牛，养羊，捕鱼，还种植水果和花生。很多马里农民没有现代化的农业机械设备，只能像以前那样使用简单的手工工具，所以在马里从事农业劳动是很辛苦的。

宗教

很久以前，马里人在和北部其他部族开展贸易的过程中接触到了伊斯兰教。之后，绝大部分马里人开始信奉伊斯兰教，成为穆斯林。伊斯兰教由阿拉伯人穆罕默德创立，信奉安拉为唯一的神，以《古兰经》为经典。

大约在公元1000年左右，西非的许多统治者、商人和普通民众都成了穆斯林。在马里生活着很多部落，共同的信仰（伊斯兰教）和共同的语言（阿拉伯语）使不同部落的人们有了同属一个民族的归属感。

穆斯林做礼拜的地方叫清真寺。在马里，人们建造清真寺所用的材料也是泥砖。居住在同一市镇的居民一起建造、修缮共同的清真寺。马里的有些清真寺已经有几百年的历史了。

今天，近70%的马里人是穆斯林，基督徒只占总人口的1%左右。其余的人，特别是生活在偏远村庄的人们，依然信仰已有几百年历史的非洲宗教。

历史回眸

杰内市的居民每年雨季过后都要把他们漂亮的清真寺修缮一番。人们一起用手将新和的泥浆涂在墙上，只要一天的时间，所有的修缮工作就都能完成。





这是杰内的清真寺。沿着用棕榈树的树干做的木棍，人们很容易就能爬到墙上，对清真寺进行修缮。

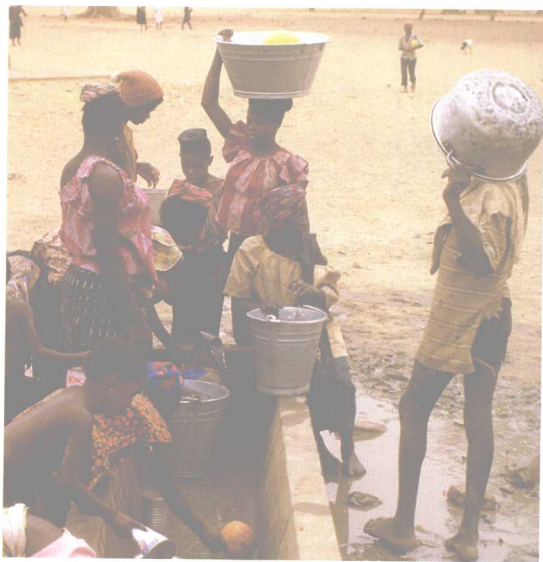


孩子们在马里的学校里学习。

学校

很久以前，马里的大城市里就有图书馆。除了图书馆以外，还有学院。不过，只有达官显贵家里的男孩儿才能进这样的学校学习。学校里的老师大多是穆斯林，教授的主要课程是宗教和阿拉伯语。

绝大部分儿童只能在家里学习必要的知识。有些较为富裕的家庭会把家里的男孩儿送到城里，让他们向能工巧匠学习一门手艺。当时，纺织和制铁这两项工作最为重要，也最受人们欢迎。那时候，一般不允许女孩儿离开家去学校念书或是学习手艺。



妇女和儿童在马里桑加的一口井中汲水。

历史

回眸

印刷术发明前，所有的书籍都要靠手工抄写。古代的通布图人非常珍视书籍，有些人甚至拥有几百本书。这些书一般是用阿拉伯语写的。那时候的很多书保存至今。



在如今的马里，不去学校接受教育的孩子依然很多，不少人从没学过读书写字。孩子们在家帮助大人照看牲口。绝大部分女孩儿要做饭、织布，还要帮家里打水、买东西、照看家中更小的孩子。上学的孩子在学校里学习地理、阅读、写作、数学和外语等科目。